

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 131 (2010)
Heft: 5

Rubrik: Infos

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Michel Rausis (Orsières) **Corinne Gabioud** (Martigny)

michel.rausis@cfmo.ch corinne.gabioud@netplus.ch

p.a. Corinne Gabioud – Rue de l'Hôpital 10

1920 Martigny 079 609 31 58 – 027 722 82 47



Préambule :

Le Valais apicole, avec ses 2 Fédérations (haut-valaisanne et bas-valaisanne), le Valais romand avec ses 7 sociétés de district, par les sociétés de Martigny et Entremont, s'apprête à revivre de grands instants grâce à l'organisation d'une importante manifestation intitulée

L'ABEILLE en FÊTE – Au CERM à Martigny Les 2 – 3 – 4 – 5 septembre 2010

Ce grand rassemblement permettra de mettre en valeur l'apiculture et tous ses dérivés. Accessible à tout public, l'Abeille en fête permettra à chacun de se familiariser avec cet insecte fascinant qu'est l'abeille et de découvrir son rôle dans la nature.

**Dans le cadre de cette Fête,
le comité a décidé d'organiser un concours de ruches d'artistes**

Description du projet

1. 20 ruches seront décorées par des artistes retenus par le comité de la Fête.
2. Ces ruches seront exposées au CERM durant les 4 jours de la Fête, du 2 au 5 septembre 2010.
3. Une vente aux enchères des ruches sera organisée le dimanche après-midi.
4. Le bénéfice de la vente aux enchères sera versé au profit de l'Abeille en Fête.
5. Un jury d'experts attribuera une mention particulière pour le côté artistique et original.

Conditions et règlement de participation

1. Ce concours est ouvert aux artistes retenus par le comité de la Fête.
2. Le sujet est l'Abeille, son environnement et les produits de la ruche.
3. Le délai d'inscription est fixé au 15 mai 2010.
4. L'artiste s'engage à décorer la ruche pour le 1^{er} juillet 2010 (Les ruches seront collectées par les soins des organisateurs de l'Abeille en Fête.
5. L'œuvre devra être résistante aux intempéries et devra rester fonctionnelle (à savoir pouvoir abriter une colonie).
6. L'artiste cède ses droits de vente et de photos à l'Abeille en Fête.
7. L'artiste participera à la journée officielle ainsi qu'à la mise en vente des ruches.
8. Les ruches non décorées seront rendues à l'Abeille en Fête.
9. Trois prix seront attribués par l'Abeille en Fête.

Mise à disposition par l'Abeille en fête

1. Une ruche en bois.
2. Un montant de Fr 100.- à titre de dédommagement pour les frais.
3. Un espace convivial dans le CERM où les 20 ruches décorées seront exposées durant la Fête.
4. Le support médiatique de la Fête.
5. 4 billets d'entrée à la Fête.
6. Une vente publique avec présence des artistes.
7. Les ruches figureront dans le carnet de fête.

Le comité de l'Abeille en Fête

www.labeilleenfete.ch

Dates	Jeudi 2, vendredi 3, samedi 4 et dimanche 5 septembre 2010 de 9h00 à 19h00.
Prix	Entrée fr. 10.-/ adulte Jeunes : gratuit jusqu'à 16 ans.
Stands	20 Stands sur 2'000m2 à l'intérieur du CERM Rucher vivant extérieur
Vie apicole	L'apiculture d'hier et d'aujourd'hui – de la fleur au pot de miel – l'élevage des REINES – la SANTE des abeilles – le TRAVAIL de l'apiculteur – l'APITHERAPIE
Particularités	Accueil de 1500 élèves des écoles primaires du Canton du Valais. Concours et expositions de ruches d'artistes Participation des Fédérations suisse, romande et valaisanne et celle de la Confrérie du Grand Apier. Extraction en direct du miel de la Fête

Conférences et 1ère du film « Les Produits de la Ruche »



Rithner Apiculture à Monthey

vous propose pour la saison du miel...

...de renouveler vos bâtisses et d'essayer le plastique qui a fait ses preuves !

LES BATICADRES de hausse DB 25 mm en matière plastique

Cellules plastiques prébâties de 4,5 mm. Très bien acceptées par les abeilles qui les prolongent impeccablement jusqu'à 9 mm avec leur propre cire. Désoperculation et extraction sans problème. Lavables, réutilisables.

Fr. 4.50 la pièce. Par carton de 30 p.: Fr. 4.- Rabais de quantité sur demande

LES HAUSSES SIMPLIFIÉES DB pour 11 cadres de hausse 25 mm

50 x 50 cm, à 4 parois de 25 mm, pouvant servir occasionnellement de double hausse, peintes ou non peintes, Fr. 55.- ou Fr. 50.-

LES GRILLES à REINES en plastique pour DB 12 et 10 cadres

Faciles d'application, empêchent la ponte dans les cadres de hausses, permettant ainsi de retirer la récolte à n'importe quel moment.

Se nettoient facilement par basse température.

La pièce: Fr. 10.- Par 10 p.: Fr. 9.50 Par 20 p.: Fr. 9.-

Les cadres de corps **Dadant-Blatt *économiques*** montés avec fils inox verticaux, de fabrication étrangère, en pack de 10 pièces. Fr. 35.-

LA TRAPPE À POLLEN Rithner à Fr. 62.-

pour la récolte d'un pollen frais, source naturelle d'énergie et de tonus...

LA RUCHE ITALIENNE standard, DB12, vide avec hausse Fr. 260.-

La ruche économique bon marché... comprenant un corps avec niche et fond grillagé *varroa* et tiroir métallique, une hausse, un châssis couvre-cadres et un toit plat métallique.

LA BALANCE pour ruche à Fr. 690.-

65 cm de large, 55 cm de profondeur et 16 cm de hauteur, 160 kg de charge utile, pesant 27 kg, entièrement carrossée, protection émaillée grise, curseurs à graduations de 10 kg et 100 grammes.

LA CHAUDIERE À VAPEUR pour fondre les vieux rayons Fr. 255.-

Après la première visite générale de printemps, ne laissez pas « traîner » les vieux rayons usagés qui ne valent pas la peine d'être conservés. Pour la fonte de ces rayons usagés, nous vous proposons une petite merveille qui va vous permettre, tout simplement, de récupérer et filtrer vous-mêmes votre cire et de pouvoir la stocker sans danger de fausse-teigne. Nous serons alors reprenneur de vos pains de cire à longueur d'année en échange de nouvelles cires gaufrées.

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez nous consulter.

RITHNER & Cie – cp 102 – 1870 MONTHEY 1
Tél. 024 471 21 54

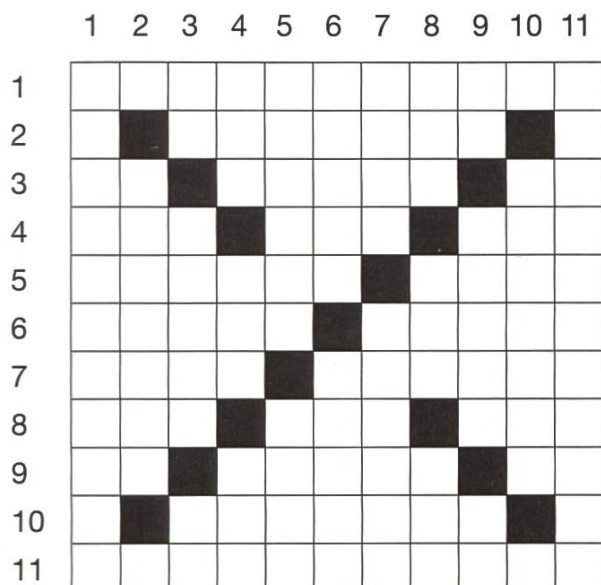
Heures d'ouverture:

toute l'année, du lundi au vendredi 7 h 45 à 12 h – 13 h 30 à 18 h

le samedi matin de 8 h à 12 h

Magasins dépositaires exclusifs: AGROL à Sierre • LANDI à Eysins

Mots croisés N° 153



Verticalement

1. Plante vivace à fleur jaune.
2. Changer en mal.
3. Conjonction – canapés rembourrés – personnel.
4. Masse de pierre – ville d'Allemagne – déesse marine.
5. Mammifère entre le cheval et l'âne – paresseux.
6. Ensembles de cellules – préoccupation.
7. Attachés – papiers portant témoignage.
8. Ile de France – fic en désordre – arrière-train d'agoutis.
9. Symbole chimique – déesse des moissons – note.
10. Organe des plantes.
11. Action de réduire en menus morceaux.

C. Michaud

Horizontalement

1. Ecriture des anciens Egyptiens.
2. Impôt féodal.
3. Donne le ton – bourgeon secondaire – République française.
4. Personnel – geste inachevé – moyen de transport.
5. Ensemble de vêtements d'une femme – démonstratif.
6. Fruit d'un arbrisseau épineux – génie malfaisant.
7. Autre moyen de transport – poisson osseux de l'Atlantique.
8. Début d'hésitation – trois de fluor – personnage biblique.
9. Symbole chimique – relatif aux Esquimaux – personnel.
10. Sans occupation.
11. Aveuglant.

Mots croisés N° 152

